

Novità

FRANZ KAFKA - «Il Processo» - Come scrive in una nota il traduttore, Primo Levi, «Il Processo è un libro saturo d'infelicità e di poesia, lascia mutati più tristi e consapevoli di prima. Rispetto alle due traduzioni italiane finora disponibili, di Alberto Paimi e di Giorgio Zampa, Primo Levi ha cercato di battere una via mediana tra le due che, senza assunare la densità sintattica dell'originale, riesce tuttavia al lettore più fluido il linguaggio (Einaudi, pp. 255, L. 7.500).

LUCIANO ZAGARI (a cura di) - «Franz Kafka» - Una raccolta di saggi di diversi autori sull'opera di Kafka volti a esplorare le peculiarità letterarie e i motivi da cui si produce quella straordinaria condensazione di miti-inchiubi del nostro tempo. Tra gli altri, Claudio Magris esamina il rapporto conflittuale tra l'individuo e l'ordine della legge. Luciano Zagari i paradossi narrativi nel «Processo», Enrico De Angelis il tema della liberazione in rapporto alla legge. Karl Sauerland Kafka e Beckett visti da Adorno (Shakespeare & Co., pp. 188, L. 15.000).

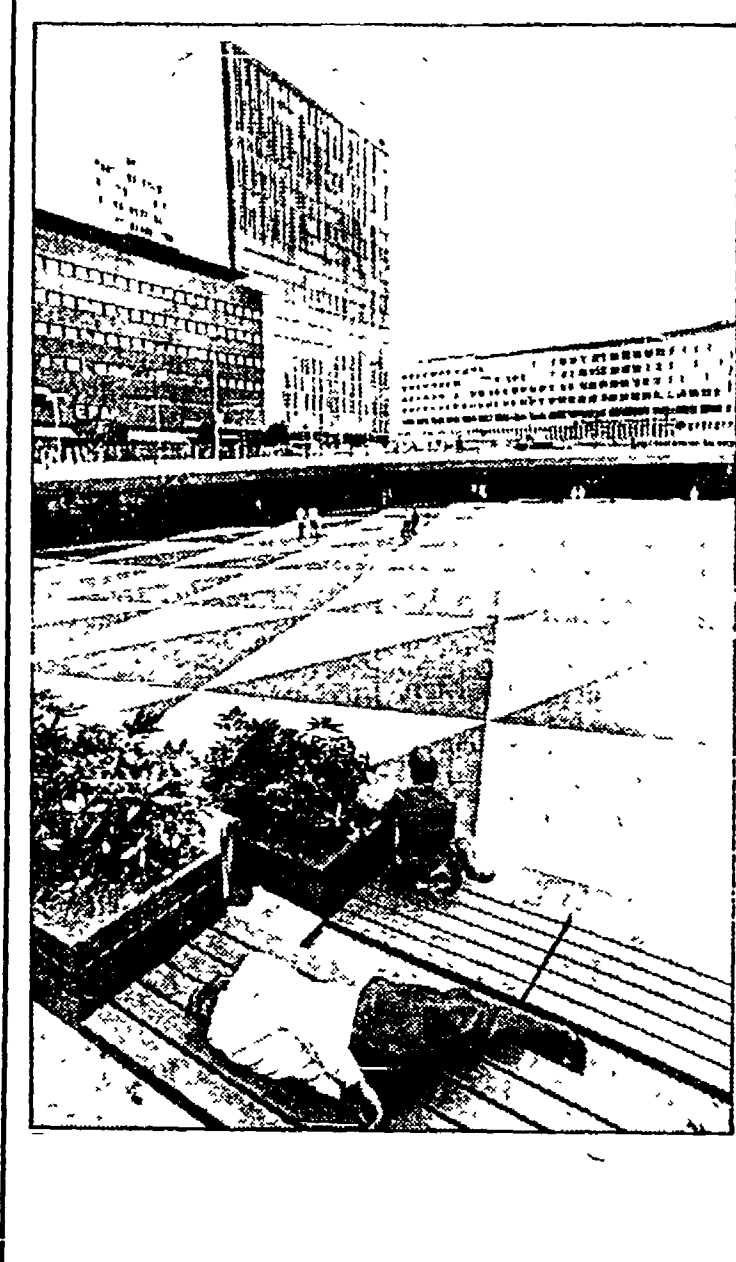
GEORGE MEREDITH - «La vicenda del generale Ople e Lady Campers» - Un racconto del noto romanziere antiveriano, costruito sul canovaccio classico della commedia degli equivoci, l'amore senile del generale e il rapporto con la figlia del generale col nipote della nobiltà (Sellerio, pp. 108, L. 5.000).

ARMANDA GUIDUCCI - «Donna e serva» - Una storia di migliaia di anni che racchiude e spesso esaurisce il tempo - è il senso - dell'esistenza di una metà del genere umano: il pulire e del servire che determinano e isolano la donna nell'universo casa. L'autrice ne ricostruisce la storia, costellata d'inquietudini e conflitti, attraverso i documenti ufficiali, la letteratura, l'arte e la ricerca sociologica (Rizzoli, pp. 290, L. 15.000).

ERMANNO KRUMM - «Il mistero del flâneur» - Un' esplorazione della soggettività nella realtà fabbricata delle megapoli. La prima parte, con saggi su Freud e Lacan, ricostruisce alcuni nuclei centrali della psicanalisi; la seconda indaga i luoghi letterari dello stile, della metafora, della referenzialità e del semantico sui testi di Montale, Zanzotto, Walser e Plath (Boringhieri, pp. 200, L. 20.000).

SABINO ACQUAVIVA - «La strategia del gene» - Un progetto genetico domina - è questa la tesi dell'autore - la storia biologica e sociale dell'uomo assicurando la conservazione della specie. All'individuo resta tuttavia la possibilità di ingannare in qualche modo la strategia del gene e di costruire così una società che assicuri il maggior soddisfacimento dei bisogni umani (Laterza, pp. 288, L. 12.000).

JOACHIM RASCHKE - «I partiti dell'Europa occidentale» - Un dizionario tematico sui partiti politici di 19 Paesi dell'Occidente europeo. Di ogni partito vengono delineati il profilo storico, l'ideologia, il programma, il comportamento politico, l'organizzazione, le tendenze e i conflitti interni (Editori Riuniti, pp. 746, L. 25.000).



Nelle foto, da sinistra a destra, una piazza a Stoccolma, una manifestazione nella capitale svedese e un'immagine del leader socialdemocratico Olof Palme.

Modena ospiterà il 19 e 20 maggio un seminario su «La ricerca della sinistra europea nella crisi del Welfare State», organizzato dal Centro Riforma dello Stato e dalla sezione emiliana dell'Istituto Gramsci. Il giorno 19, nel pomeriggio, Walter Korpi terrà una relazione su «La nuova fase della socialdemocrazia svedese nell'esperienza della sinistra europea». Dopo Korpi, Pietro Barcellona riprenderà con alcune considerazioni critiche i temi discussi dal sociologo svedese. Sempre nel corso del pomeriggio sono previsti interventi, tra gli altri, di Marino Regini, Sergio Finardi, Giancarlo Provasi, Ezio Tarantelli. Nella mattinata del 20 maggio Per Olof Edin aprirà i lavori con la relazione «È possibile una politica economica di sinistra di fronte alla crisi?», seguita dall'intervento critico di Riccardo Parboni. Quindi, Willy Bergström discuterà su «Le politiche attive del lavoro», con un primo intervento di Pietro Ichino, cui seguiranno quelli di Ida Regalia, Giorgio Ghezzi, Umberto Romagnoli, Michele Magno. Nel pomeriggio Costa e Spingender parlerà su «Le politiche sociali nella crisi del Welfare», mentre Massimo Paci svolgerà un intervento critico sulla sua relazione.

Ma il «caso svedese» parla all'Europa



Non a caso dunque larga parte della più recente riflessione teorica è stata fortemente condizionata dal dato nuovo rappresentato dalla elaborazione da parte del sindacato del Piano per i Fondi collettivi dei salariati che è stato la base di un ampio e articolato dibattito all'interno della socialdemocrazia sino alla approvazione nel 1978 e nel 1982 di una nuova piattaforma programmatica. Ne sono infatti risultati i problemi centrali molti degli assunti interpretati precedentemente. Il libro pubblicato nel 1981 in Francia da Göran Therborn (a cura di Rudolf Meidner e di G. Rehn) tradotto in italiano da Buel Glucksmann e ora in corso di traduzione, vale a dire dal più significativo intellettuale marxista svedese, prende atto delle vaste implicazioni, anche retrospettive, impresse nella nuova impostazione della socialdemocrazia svedese e dei problemi nuovi che essa pone nel quadro di un'analisi marxista. E tale suggestione condiziona il lavoro di Sergio Finardi, «La trasformazione in Svezia», recentemente apparso nella serie politica degli Editori Riuniti. L'autore propone infatti una attenta rilettura dell'itinerario storico del socialismo svedese, soprattutto centrata sui passaggi cruciali degli anni Dieci e degli anni Trenta, e non altri Paesi europei, l'Italia inclusa. Secondo Korpi infatti, una



Dal conflitto sociale al governo della crisi: l'esperienza che va dagli anni Trenta ai Fondi collettivi dei salariati vista attraverso i saggi di Cottino Meidner, Therborn, Finardi, Korpi

chiave esplicativa della tesi secondo cui la Svezia costituì un laboratorio particolarmente avanzato per la verifica dei modi della fuoriuscita dal capitalismo di Welfare, sta nella corretta interpretazione del patto (che egli definisce «compromesso storico») tra potere politico del movimento operaio e capitalismo nazionale, che ha seguito la crisi del 1929 e caratterizzato il «modello svedese» per più di quattro decenni. Il libro è perciò strutturato logicamente secondo una comparazione tra il grande successo socialista nel governo della crisi degli anni Trenta, e l'apertura di una prospettiva di innovazione per gli anni Settanta e Ottanta, dopo che vari fattori avevano irrimediabilmente operato i termini e le forme del tipo di patto sociale tra capitalismo e movimento operaio. L'autore respinge dunque le interpretazioni che attribuiscono meccanicamente gli innegabili successi del passato a circostanze peculiari (la relativa immobilità del mercato mondiale) o ai caratteri dell'industrializzazione (tarda e intensa), di cui pure ammette le implicazioni in termini di semplificazione della composizione demografica e anche di formazione più agevole di una diffusa coscienza di forza e di unità politica e strategica del movimento operaio, tale da trasformare

tedesco o britannico, e più avanti, francese, di fronte alla difficoltà di conciliare governo delle sinistre e crisi economica.

Sul piano teorico, Korpi attribuisce al rapporto di forza tra gli schieramenti sociali e politici, vale a dire, alle risorse di potere accumulate dai due partners del conflitto sociale, il significato di variabile indipendente, rispetto alle forme e alle materie dei patti sociali. Certo, il suo è un'analisi estremamente centrata sull'autonomia e l'identità strategica degli attori dello scambio, rischia di non rendere conto della affermazione soprattutto nel corso degli anni Cinquanta e Sessanta, di tendenze e di strutture neocorporative all'interno della stessa realtà svedese del «compromesso». Si vuole qui tuttavia segnalare l'originalità di questo scritto successivo di Korpi, ha subito una ulteriore elaborazione («La lotta di classe in contesti democratici», uscito in svedese nel 1981). In primo luogo risulta che il mutamento di forma del conflitto sociale, dalla arena dello Stato sociale industriale a quella del compromesso sociale e politico, non esprime affatto un itinerario analogo a quello percorso dalla SPD di Kautsky e Hilferding, cioè da una sorta di originaria indifferenza rispetto al livello specifico della politica fino ad una neutralizzazione ed autonomizzazione del momento politico-statale. Si è configurata piuttosto, secondo Korpi, una felice complementarietà tra azione sociale e utilizzo della leva governativa, conquistata nel 1939, in altre parole, di avvertire, dico, sul terreno della politica economica e sociale, sul piano dei governi della crisi, le risorse accumulate nel conflitto sociale (il più alto tasso di scoperti in Europa negli anni Venti) e nell'organizzazione delle masse.

È senz'altro vero che Korpi rischia di non assegnare tutto il giusto peso al felice rapporto tra politica sociale e competenza, vale a dire a quella sintesi tra programmi di politica occupazionale e nuova teoria della politica economica che veniva elaborata in quegli anni dalla «Scuola di Stoccolma», secondo una linea di originale e rigorosa impostazione della «rivoluzione keynesiana» (come risulta anche dal libro di Gunnar Myrdal del 1933, «L'equilibrio politico nella teoria economica», ripubblicato da Sansoni due anni fa). Ma si evidenziano in questo modo le premesse interne che hanno permesso di definire il movimento socialista svedese, a questo appuntamento, in uno scenario europeo caratterizzato dai drammatici fallimenti di grandi partiti socialisti, come quello

Mario Telò

Gli arretramenti e le sconfitte elettorali che le sinistre hanno di recente subito in vari paesi europei stanno certo a confermare la gravità e la generalità di una crisi di prospettive politiche e strategiche: tuttavia da sottolineare che la fase attuale vede anche una crescente differenziazione interna allo scenario europeo tra i vari contesti nazionali e tra gli itinerari di ricerca su cui sono impegnati i diversi partiti socialisti e socialdemocratici. Risulta dunque aperta una fase di rivalutazione e di ricerca di una politica di centro, ovvero di un arretramento su posizioni non-laburiste. Soprattutto negli ultimi anni sono stati pubblicati sia alcuni testi e documenti svedesi, sia i primi elementi rivelati da quel partito socialista svedese che, più di altri, ha saputo coniugare, a parti-

re dalla seconda metà degli anni Settanta, la forza organizzativa accumulata in decenni, con un processo di rinnovamento della propria strategia che ha contribuito non poco alla riapertura di una prospettiva di governo nello scorso settembre del 1982, vale a dire a soli sei anni dalla sconfitta elettorale del 1978. L'interesse per il tentativo in corso e per un approfondimento dei suoi presupposti ed elementi costitutivi, viene accresciuto quando si tenga conto che la ricerca del movimento operaio svedese costituisce, in realtà, una specifica formulazione di un'analisi diffusamente presenti anche in altri comparti della sinistra europea, offre cioè un punto privilegiato di osservazione più che la espressione di un'intraducibile «anomalia nazionale».

dacale e politica che nel corso degli anni Settanta, ha promosso il rinnovamento attualmente in corso, imperniato sulla tematica della democratizzazione dell'economia. E questo risulta anche, tra gli altri, dal lavoro di Rudolf Meidner e di G. Rehn pubblicati in italiano: «Capitale senza padrone» («Storia del Lavoro») in cui Meidner espone le motivazioni del Piano del 1976 che da lui ha preso il nome, nonché il saggio comparso sull'ultimo numero di «Problemi del Socialismo», in cui egli risponde alle principali obiezioni sollevate, e l'ampio scritto di Rehn sul sindacato svedese, incluso nella raccolta di saggi «L'Europa sindacale» (Il Mulino).

Non a caso dunque larga parte della più recente riflessione teorica è stata fortemente condizionata dal dato nuovo rappresentato dalla elaborazione da parte del sindacato del Piano per i Fondi collettivi dei salariati che è stato la base di un ampio e articolato dibattito all'interno della socialdemocrazia sino alla approvazione nel 1978 e nel 1982 di una nuova piattaforma programmatica. Ne sono infatti risultati i problemi centrali molti degli assunti interpretati precedentemente. Il libro pubblicato nel 1981 in Francia da Göran Therborn (a cura di Rudolf Meidner e di G. Rehn) tradotto in italiano da Buel Glucksmann e ora in corso di traduzione, vale a dire dal più significativo intellettuale marxista svedese, prende atto delle vaste implicazioni, anche retrospettive, impresse nella nuova impostazione della socialdemocrazia svedese e dei problemi nuovi che essa pone nel quadro di un'analisi marxista. E tale suggestione condiziona il lavoro di Sergio Finardi, «La trasformazione in Svezia», recentemente apparso nella serie politica degli Editori Riuniti. L'autore propone infatti una attenta rilettura dell'itinerario storico del socialismo svedese, soprattutto centrata sui passaggi cruciali degli anni Dieci e degli anni Trenta, e non altri Paesi europei, l'Italia inclusa. Secondo Korpi infatti, una

Dischi

CANZONE

Si ritorna in campagna

Se prendiamo, ad esempio, un Ivan Graziani, ecco che tali intrecci si rivelano con evidenza. Graziani, ancora una volta, ha messo assieme un discorso più che digiuno, neppure facilmente etichettabile: ciò che, forse, tiene un po' sul vivo l'ascoltatore è un eccesso d'autocontrollo di Graziani nei confronti delle novità sonore, da un lato, e dall'altro il futuro della sua fantasia per metà in quel reame dell'ego e di Narciso che dell'attentato ai «marroni» è maggiormente responsabile. La speranza è che Graziani, se al passato e alle sue adolescenziali «signore blonde dei ciliegi» non saprà proprio rinunciare, se ne serva, almeno, per illuminarsi sul futuro. Certo, un discorso sonoro non si pone,

CLASSICA

L'addio di Brahms fu una melodia all'organo

BRAMMS: Preludi corali op. 122. G. Carnini, organo (Ricordi RIC 27092). Quintetti op. 88 e 111, Quartetto Amati con P. Farulli, seconda viola (Ricordi RIC 27094). Quintetto op. 115, Fitzwilliam String Quartet, dir. A. Hacker, clarinetto (Decca SX 6938).

In attesa del «tutto Brahms» annunciato dalla D.G., non mancano in questo centenario le novità degne di nota, come questi tre dischi dedicati a capolavori della stagione ultima del compositore amburghese. Il Quintetto op. 115, nel 1880, doveva segnare il suo congedo dalla musica; ma poi vennero i capolavori cameristici con clarinetto e infine le pagine estreme, i Vier Esteri Gesänge e i Preludi corali op. 122. Non sono rare le incisioni del Quintetto con clarinetto e questa di Hacker con il Fitzwilliam String Quartet (che ha intelligentemente completato il disco con una bella esecuzione della Serenata Italiana di Vivaldi) si colloca su un livello elevato senza imporsi per qualità.

Nel due Quintetti per archi il Quartetto Amati (che si vale della magistrale collaborazione di Farulli) appare un poco discontinuo nella qualità del suono, non immune da qualche asprezza, pur formato da una buona prova non raggiunge il livello del Quartetto Amadeus.

Invece non esistono oggi in Italia valide alternative all'ottimo disco di Giorgio Carnini, che è una eccellente occasione per conoscere uno dei capolavori più trascurati di Brahms, la raccolta degli 11 Preludi corali per organo (il genere di elaborazione organistica di melodie di corali che fu praticato da Pachelbel, Buxtehude, Bach ecc.). Sono le sue ultime composizioni, un congedo di mortale, e nel suo stesso Brahms compie un'auspiciata meditazione retrospettiva, rivolgendosi ad un genere antico ripensato alla luce di una «somenta consapevole del presente e di una coscienza quasi decadentistica». La meditazione sulle antiche melodie schiude la via a inquiete introspezioni, dall'accento grave, mesto, di disperata dolcezza. Oltimamente l'idea di completare il disco con gli Studi op. 36 di Schumann per «pianoforte con pedale» è stata accolta.

NELLA FOTO: un ritratto di Brahms, a 27 anni.

JAZZ

In quella pelle bianca batte la musica nera

ANNETTE PEACOCK - THE COLLECTION (Aura records Aut 722) Distrib. Base Records.

Tutto quello che fa, e non da ieri, è mettere in risalto il ruolo di donna bianca con grandi colpi di cuore della musica nera. Per questo Annette Peacock non è semplicemente una cantante jazz più affascinante di altre, è una compositrice. Africa Bamba Baataa semplicemente un dee-jay più astuto di altri. Annette Peacock, voce turibata e sensuale, non richiama alla mente alcun modello già esistente, mette in comunicazione musica e vita al di là delle fumose schermaglie tra arte e consumo.

Un brivido caldo percorre American Sport, Don't be cruel (che fine ha fatto Elvis Presley?) e gli altri pezzi di gran taglio di questa antologia tratta dai due dischi per la Aura Records (X Dreams e The Perfect Release) con due inediti (Mexico e What's like your dream) che danno un bordo più preciso alla raffinata e conturbante Peacock degli ultimi

Segnalazioni

SCHÜTZ: «Lieder e madrigali tedeschi»; Capella Lipsiensis, dir. D. Knothe (Philips 3502).

Per la prima volta sono raccolti organicamente in disco i madrigali tedeschi di Schütz (insieme con le poche testimonianze rimaste di composizioni sue vicine al Lied solista) tratta di capolavori del barocco trasferiscono in lingua tedesca la grande lezione dell'ultimo Monteverdi, con esiti di sottoviva espressività, nel l'interpretazione rende piena giustizia.

POULENC: «Gloria»; BIZET: «Te Deum»; Greenberg, Winberg, Orchestre de la Suisse Romande, dir. Lopez-Cobos (ARCO ZRD 1010).

Il giovanile Te Deum di Bizet è una autentica rarità, riservata però a chi tiene a documentarsi anche su un aspetto decisamente minore della sua opera; invece il Gloria, nei suoi limiti, possiede una turn-

di dieci anni. Compositrice, pianista, vocalist e jazz-singer ha esordito al fianco del marito Paul Bley (un trio con il percussionista svedese Han Bennink) quando questi si segnalava come uno dei più lucidi suonatori di synth e della musica afroamericana possa vantare dopo Sun Ra.

In seguito alla collaborazione con Bill Bruford (King Crimson) Mick Ronson, Chris Spedding, ossia la erema di un certo rock sofisticato e insoddisfatto, la spinge tra i morbidi aromi di una fusion elettronica ancora tutta da scoprire o, almeno, da rivisitare. In questo periodo David Bowie, si dice, fosse interessato a produrla. L'ultima opera, in ordine cronologico, è Skyskating, che ce la fa conoscere come solista, disco passato in compagnia di una nuova dolcezza, che sa di tradimento e di intimità. The collection è il disco ideale per cominciare a fare i conti con il fabio maglani.

NELLA FOTO: Paul Bley

ballistica francese: qui propone da per suo una bella antologia di autori non troppo frequentati. L. N. Chénabault occupa una intera facciata con due Suites lo stesso no G. Le Roux, L. Couperin, J.H. D'Anglebert, N.A. Lebegue.

RANDY NEWMAN: «Trouble in Paradise» (EMI).

Antidoti americani al 100%, ma dei più sofisticati e ambiziosi, colorati e schietti. Un disco da degustare attentamente, come i precedenti, magari leggendo anche i testi.

MISSING PERSONS: «Missing Persons» (EMI).

Due ex allievi di Zappa, Terry Bozzio e Warren Cuccurullo, e un vocalist che ha già fatto dimenticare Debbie Harry: questo il triplice motore di una clinica discografica e veloce, anche nello scattare le classifiche. Notevoli quasi tutte le parti vocali del disco.